

# I INTERNATIONAL WORKSHOP ON SURGERY OF SNORING AND SLEEP APNEA

## INTRODUCTION

Our first Workshop on **Surgery of snoring and OSAS** will be held on 20-21st February 2014. As an international course, the official language will be English, although simultaneous translation will be provided during the lectures.

We will present recent advances on this field, such as **lateral and expansion pharyngoplasty, and transoral robotic surgery (TORS)** of base of tongue and epiglottis in snorers and OSAS patients.

During this practical Workshop, several lectures will be presented on Friday 20th, by an international panel, including Dr. Peter Baptista, from Pamplona; Dr. Michel Cahali, from Sao Paulo, Brasil; Dr Carlos O'Connor, from Marbella; Prof. Joachim Maurer, from Mannheim, Germany; Prof. Claudio Vicini, Dr Filippo Montevecchi and Dr Aldo Campanini, from Forli, Italy.

**By videoconference from OR at Hospital Sanitas La Zarzuela, during the afternoon session on Friday, participants will attend several DISE (somnoscopies), and during the morning session on Saturday, live surgical cases including pharyngoplasty and TORS for base of tongue.**

We hope this workshop will help to share knowledge and experience on OSAS surgery, making it attractive for those otolaryngologists interested in this field.

## INSCRIPCIÓN Y CUOTA

La inscripción se realizará enviando un correo a: [otorrinolaringologia.hlz@sanitas.es](mailto:otorrinolaringologia.hlz@sanitas.es), indicando nombre y apellidos, teléfono de contacto, dirección y lugar de trabajo antes del viernes 15 de enero de 2014.

**Cuota de inscripción:** 400 euros.

Una vez admitido, se realizará transferencia bancaria a la cuenta Barclays: 0065-1597-54-0001005332, indicando "I Taller SAOS HLZarzuela". Nombre/apellidos del asistente, y se enviará por email copia del justificante de la misma.

**Lugar del curso:** Sala de Grados, Facultad de Medicina, Universidad Francisco de Vitoria, Ctra. Pozuelo-Majadahonda, Km. 1,800. 28223 Pozuelo de Alarcón, Madrid, España.

**Cómo llegar:**  
[http://www.ufv.es/web/como-llegar\\_11](http://www.ufv.es/web/como-llegar_11)

**Hotel sugerido:** Hotel AC Aravaca. Camino de la Zarzuela, 3. 28023 Madrid, España.  
<http://www.espanol.marriott.com/hotels/travel/madac-ac-hotel-aravaca/>

**Para información adicional,** puede contactar con nosotros en el teléfono 34915858647 y en el correo: [otorrinolaringologia.hlz@sanitas.es](mailto:otorrinolaringologia.hlz@sanitas.es)

## REGISTRATION

Registration should be done by sending an email to: [otorrinolaringologia.hlz@sanitas.es](mailto:otorrinolaringologia.hlz@sanitas.es), stating name of the participant, phone, address, and Hospital, before January 15th.

**Registration Fee:** 400 euros.

Once admitted, a bank transfer should be done at account Barclays: I.B.A.N: ES59 0065 1597 5400 0100 5332; B.I.C: BARCSEMM, indicating "I Taller SAOS HLZarzuela": name of the participant, and a copy should be sent by email.

**Conference Hall:** Sala de Grados, Facultad de Medicina, Universidad Francisco de Vitoria, Ctra. Pozuelo-Majadahonda, Km. 1,800. 28223 Pozuelo de Alarcón, Madrid, Spain.

**How to get there:**  
[http://www.ufv.es/web/como-llegar\\_11](http://www.ufv.es/web/como-llegar_11)

**Suggested accommodation:** Hotel AC Aravaca. Camino de la Zarzuela, 3. 28023 Madrid, Spain.  
<http://www.espanol.marriott.com/hotels/travel/madac-ac-hotel-aravaca/>

**For any additional information,** please contact by phone 34915858647 or email: [otorrinolaringologia.hlz@sanitas.es](mailto:otorrinolaringologia.hlz@sanitas.es).

Taller  
Workshop



## I TALLER INTERNACIONAL DE CIRUGÍA DE RONCOPATÍA Y APNEA DE SUEÑO

## I INTERNATIONAL WORKSHOP ON SURGERY OF SNORING AND SLEEP APNEA

**Hospital La Zarzuela. Madrid**  
21-22 de Febrero de 2014 / February 21st-22nd 2014

**Organizadores:**  
Dr. Guillermo Plaza / Dr. Antonio Lara  
Servicio de Otorrinolaringología.  
Hospital La Zarzuela, Madrid, España

**Sede:**  
Facultad de Medicina UF Vitoria.  
Cirugía transmitida en directo desde quirófano del Hospital Sanitas La Zarzuela

Con el aval científico de:



# I TALLER INTERNACIONAL DE CIRUGÍA DE RONCOPATÍA Y APNEA DE SUEÑO

## INTRODUCCIÓN

Os presentamos nuestro primer Taller dedicado a la **CIRUGÍA DE RONCOPATÍA Y APNEA DE SUEÑO**, previsto para los días 20-21 de febrero de 2014. Tratándose de un curso con ponentes internacionales, el idioma oficial será el inglés, si bien contaremos con traducción simultánea.

Vamos a realizar una actualización de las novedades que se han presentado en los últimos años en este campo, especialmente en cuanto a la **faringoplastia lateral y de expansión, así como la cirugía robótica (TORS)** aplicada a base de lengua y epiglotis en pacientes roncodores y con SAOS.

Para ello, en este taller, que tiene un enfoque práctico, la mañana del viernes se dedicará a revisar los temas presentados, a cargo de un panel internacional de expertos, que incluye al Dr. Peter Baptista, de Pamplona; al Dr. Michel Cahali de Sao Paolo, Brasil, al Dr Carlos O'Connor de Marbella, al Prof. Joachim Maurer de Mannheim, Alemania; y al Prof. Claudio Vicini y sus colaboradores los Dres. Filippo Montevecchi y Aldo Campanini, de Forli, Italia.

Durante la tarde del viernes, mientras siguen las sesiones científicas, los participantes en el Taller podrán asistir mediante **videoconferencia en directo a una de somnoscopias** en la que intentaremos poner en práctica los conceptos abordados en las sesiones de la mañana.

Por último, el sábado por la mañana tendrá lugar una **jornada de cirugía en directo, que se realizará en los quirófanos del Hospital Sanitas La Zarzuela, incluyendo cirugía del paladar y robótica de base de lengua.**

Esperamos que esta oportunidad de poner en común experiencias y conocimientos en el campo de la cirugía de la apnea de sueño resulte atractiva para nuestros compañeros otorrinolaringólogos interesados en esta disciplina.

## PREPROGRAMA

### Viernes 21/02

09:00	Inscripción y Bienvenida
09:30	Papel del ORL: identificar el sitio de obstrucción en el SAOS. Dr. Baptista
10:00	Somnoscopia (DISE): cómo, cuándo y por qué. Dr. Montevecchi
10:30	Seleccionando cirugía hipofaríngea en el SAOS. Dr. Maurer
11:00	Abordaje terapéutico del SAOS. Dr. Vicini
11:30	Café
12:00	Faringoplastia lateral. Dr. Cahali
12:30	Faringoplastia de expansión. Dr. Campanini
13:00	Escleroterapia del paladar e implantes de pilar. Dr. O'Connor
13:30	MESA REDONDA: ¿qué técnica seleccionar en cada caso?
14:30	Comida
16:00-19:00	Somnoscopias en directo desde el Hospital La Zarzuela. Dr. Lara
16:00-16:30	Tratamiento funcional del SAOS mediante neuroestimulación. Dr. Maurer
17:00-17:30	Suspensión hioidea. Dr. Campanini
18:00-18:30	Reducción de base de lengua por TORS. Dr. Vicini
19:00-19:30	Epiglotoplastia por TORS. Dr. Montevecchi
20:00	Fin de la jornada

### Sábado 22/02

08:30-14:30	<b>Cirugía en directo desde Qx del Hospital La Zarzuela:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Escleroterapia del paladar</li><li>• Faringoplastia lateral</li><li>• Faringoplastia de expansión</li><li>• Reducción de base de lengua y epiglotoplastia por TORS</li></ul> <b>MESA REDONDA:</b> ¿Qué resultados podemos esperar? ¿Traqueotomía en TORS?
-------------	---

## PREPROGRAM:

### Friday 21st/02

09:00	Registration and Wellcome
09:30	ENT role: identifying the sites of obstruction in OSA. Dr. Baptista
10:00	Drug induced sleep endoscopy: how, when and why? Dr. Montevecchi
10:30	Selecting hypopharyngeal surgery in OSA. Dr. Maurer
11:00	Surgical approach to OSAS. Dr. Vicini
11:30	Coffee Break
12:00	Lateral pharyngoplasty. Dr. Cahali
12:30	Expansion sphincter pharyngoplasty. Dr. Campanini
13:00	Snoreplasty and palatal implants. Dr. O'Connor
13:30	ROUND TABLE: how to choose the right surgical technique
14:30	Lunch
16:00-19:00	Live DISE cases from Hospital La Zarzuela. Dr. Lara
16:00-16:30	Functional treatment of OSA with neurostimulation. Dr. Maurer
17:00-17:30	Hyoid bone suspension. Dr. Campanini
18:00-18:30	Transoral robotic tongue base reduction. Dr. Vicini
19:00-19:30	Transoral robotic supraglottoplasty. Dr. Montevecchi
20:00	Closure

### Sat. 22nd/02

08:30-14:30	<b>Live surgery from OR at Hospital La Zarzuela:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Snoreplasty</li><li>• Lateral pharyngoplasty</li><li>• Expansion sphincter pharyngoplasty</li><li>• Transoral robotic tongue base reduction &amp; supraglottoplasty</li></ul> <b>ROUND TABLE:</b> What results might we expect? Is tracheotomy needed in TORS?
-------------	--

## PONENTES / FACULTY:

### Peter Baptista

Servicio de ORL Clínica Universitaria de Navarra. Pamplona, España

### Michel Cahali

Servicio de ORL. Universidad de Sao Paolo. Brasil

### Aldo Campani

U.O. ORL. Ospedale Morgagni-Pierantoni. Forli, Italia

### Antonio Lara

Servicio de ORL. Hospital Sanitas La Zarzuela. Madrid, España

### Joachim T. Maurer

Stellvertretender Klinikdirektor Universitäts-HNO-Klinik Mannheim. Leiter Schlafmedizinisches Zentrum. Mannheim, Alemania

### Filippo Montevechi

U.O. ORL. Ospedale Morgagni-Pierantoni Forli, Italia

### Carlos O'Connor

Servicio de ORL. Hospital Quiron Marbella. Málaga, España. Hospital Quiron Campo de Gibraltar. Cádiz. España

### Guillermo Plaza

Servicio de ORL. Hospital Universitario de Fuenlabrada. U. Rey Juan Carlos. Hospital Sanitas La Zarzuela. Madrid, España

### Claudio Vicini

Profesor de ORL. Universidad de Pavia, Parma. U.O. ORL. Ospedale Morgagni-Pierantoni. Forli, Italia